

20家外国出版机构与中国外文局签署备忘录

# 共同翻译出版《习近平谈治国理政》第四卷

**新华社北京1月30日电** 1月30日,《习近平谈治国理政》第四卷国际合作翻译出版备忘录签约仪式在北京举办。泰国国家研究院泰中“一带一路”合作研究中心、巴基斯坦巴中学会、吉尔吉斯斯坦萝扎·奥通巴耶娃倡议国际公共基金会等20家外国知名出版机构与中国外文局签约,共同翻译出版多语种版本《习近平谈治国理政》第四卷。

《习近平谈治国理政》第四卷生动记录了以习近平同志为核心的党中央,面对百年变局和世纪疫情相互叠加的复杂局面,面对世所罕见、史所罕见的风险挑战,统筹国内国际两

个大局,统筹疫情防控和经济社会发展,统筹发展和安全,团结带领全党全国各族人民在中华大地上全面建成小康社会、开启全面建设社会主义现代化国家新征程的伟大实践,集中展现了马克思主义中国化时代化的最新成果,充分体现了中国共产党为推动构建人类命运共同体、共建美好世界的最新贡献,是全面系统反映习近平新时代中国特色社会主义思想开辟新境界、实现新飞跃的权威著作。

《习近平谈治国理政》第四卷法、俄、阿、西、葡、德、日等外文版于2023年6月正式出版后,多家外国知名出版机构纷

纷表达合作翻译出版当地语种版本的愿望。《习近平谈治国理政》第四卷国际合作翻译出版,将有助于国际社会更好了解习近平新时代中国特色社会主义思想的最新发展,增进对中国式现代化的认知和理解,分享治国理政经验,共促人文交流合作。

20家外国出版机构来自阿富汗、阿尔巴尼亚、阿塞拜疆、孟加拉国、保加利亚、希腊、匈牙利、肯尼亚、韩国、吉尔吉斯斯坦、老挝、蒙古国、尼泊尔、巴基斯坦、波兰、罗马尼亚、塔吉克斯坦、泰国、乌兹别克斯坦、越南等国家。

## 金融监管要“长牙带刺”、有棱有角

金融监管总局明确2024年重点工作任务

**新华社北京1月30日电**(记者任军 吴雨)国家金融监督管理总局30日对外公布了2024年的重点工作任务。金融监管总局表示,2024年要坚决做到监管“长牙带刺”、有棱有角,牢牢守住不发生系统性金融风险底线,扎实推进金融高质量发展,坚定不移走中国特色金融发展之路。

1月30日召开的2024年金融监管总局工作会议,从八个方面提出了2024年的重点工作任务,其中全力推进中小金融机构改革化险位列首位。金融监管总局表示,要健全金融风险处置常态化机制,落实机构、股东、高管、监管、属地、行业六方责任,推动形成工作合力。

会议要求,积极稳妥防控重点领域风险,强化信用风险管理,加大不良资产处置力度。加快推进城市房地产融资协调机制落地见效,督促金融机构大力支持保障性住房等“三大工程”建设、落实经营性物业贷款管理要求。配合防范化解地方债务风险,指导金融机构按照市场化方式开展债务重组、置换。

会议指出,坚决落实强监管严监管要求,紧盯“关键事”“关键人”“关键行为”,严格执法、敢于亮剑,做到一贯到底、一严到底、一查到底。跨前一步强化央地监管协同,加强信息交流共享和重点任务协同。着力防范打击非法金融活动,

加快健全横向到边、纵向到底的责任体系。

另外,2024年金融监管总局还将坚定不移深化金融改革开放,引导金融机构聚焦主业、苦练内功、降本增效。同时,稳步扩大制度型开放,助力上海、香港国际金融中心建设并大力弘扬中国特色金融文化。

金融监管总局表示,2024年将统筹做好五篇文章,更好服务新质生产力发展和现代化产业体系建设,着力支持扩大有效需求,持续增强普惠金融服务能力。平稳有序完成机构改革任务,加快推动省市“三定”落地,稳步推进县域机构改革。

## 马斯克旗下公司完成首例脑机接口设备人体移植

**新华社洛杉矶1月29日电**(记者谭晶晶)美国知名企业埃隆·马斯克29日表示,他旗下的脑机接口公司“神经连接”28日进行了首例脑机接口设备人体移植,移植者目前恢复良好。

马斯克在社交媒体X(原推特)平台上发文说,初步结果显示,植入式脑机接口设备检测神经元相关电位的前景很好。

据马斯克介绍,“神经连接”公司的首款脑机接口产品名为“心灵感应”,大脑植入设备后,只需通过意念就能控制手机、电脑,并通过它们控制几乎所有设备。

马斯克表示,这款产品的首批使用者将是失去四肢功能的人,“想象一下,(如果植入脑机接口设备)斯蒂芬·霍金的沟通速度也许能比打字员或拍卖师更快。这就是我们的能力,甚至重新行走。”

“神经连接”公司成立于2016年,专注于植入式脑机接口设备研发。该公司表示,这种设备植人大脑后能够读取大脑活动信号,希望将其用于治疗记忆力衰退、颈脊髓损伤及其他神经系统疾病,帮助瘫痪人群恢复与外界沟通的能力,甚至重新行走。

去年5月,该公司获得美国食品和药物管理局批准,启动脑植入设备人体临床试验。同年9月,该公司开始为临床试验招募志愿者。

## 10名缅北重大犯罪嫌疑人被成功押解回国



■1月30日,在云南昆明长水机场,白所成、白应苍、魏怀仁、刘正祥、刘正茂、徐老发等10名缅北重大犯罪嫌疑人被我公安机关成功押解回国。

针对当前缅北涉我电信网络诈骗犯罪严峻形势,公安部持续加强与缅甸执法部门的国际警务合作,缅甸警方1月30日依法向我公安机关移交了白所成、白应苍、魏怀仁、刘正祥、刘正茂、徐老发6名缅北果敢电信诈骗集团重要头目和另外4名重大犯罪嫌疑人。

新华社照片

## 中央军委举行慰问驻京部队老干部迎新春文艺演出

(上接第一版)全新编排的经典歌曲《延安颂》、《红梅赞》、《我是一个兵》唤起革命军人的红色记忆,短剧《喜报》讲述战地尊崇功臣模范的感人故事,铺展出优良传统赓续传承、强国强军力量汇聚的生动图景。“清澈的爱献给我的祖国,沙场追

梦唱响强军战歌”,演出在混声合唱《强军有我》中结束,抒发了锚定目标勠力攻坚,不断开创强军事业新局面的豪情壮志。演出彰显简约朴素之美、阳刚雄浑之气,体现了强军文化的崭新气象。

张又侠、何卫东、刘振立、苗华、张升民一同观看。

观看演出的还有军委机关各部门、军队驻京有关单位领导和部队官兵代表。

## 为奋力谱写中国式现代化建设“青岛新篇章”建言献策

(上接第一版)应重点围绕“床边、家边、周边”养老需求,规划建设具有青岛特色的“15分钟养老生活圈”,以便捷舒心的服务满足老年群体对美好生活的需求。

李玉海委员代表农工党青岛市委发言时建议,完善顶层设计,加强政策引导,强化专业培训,优化人才布局,以有力举措不断提高托育机构照护服务水平,加快构建生育友好型城市。

闫玮委员代表致公党青岛市委发言时建议,开展创新核心区建设的可行性研究,找准切入点、落子关键处,提前谋划招引一批标志性、引领性产业项目,构建更有影响力和显示度的创新和现代产业高地,让创新核心区成为凸显城市魅力的“绝版之地”。

张旭委员代表九三学社青岛市委发言时说,服务贸易是我市对外贸易增速和提质的新引擎,建议强化服务贸易产业集聚,促进生产性服务贸易提质增效,加速服务贸易数字化升级,打造良好发展环境,为创建服务贸易创新发展示范区提供助力。

陈东委员建议发力低空经济“新蓝海”,抢先聚集低空经济产业园,畅通企业融资渠道,营造低空经济科创氛围,让青岛成为通航人才培养摇篮,切实抢占战略性新兴产业新

赛道。

李中华委员建议,学习借鉴“千万工程”经验,深化拓展“莱西经验”,不断提升乡村产业发展水平、乡村建设水平和乡村治理水平,加快打造乡村振兴齐鲁样板先行区,在乡村全面振兴上提质增效。

傅琦委员代表市政协经济委员会发言时建议,逐步引导金融机构将资源向科技等领域倾斜,完善科技金融服务体系,聚焦产业基金、政府投资基金提质增效等深耕发力,打造科创金改“青岛样板”。

谭鹏委员建议加快推动文旅资源深度融合,规划打造一批体现文艺气质的城市地标,招引一批有影响力和号召力的品牌项目落户,通过旅游基础设施的不断完善,提升城市旅游品质,丰富游客文旅消费体验。

本次会议期间,全体委员聚焦青岛在现代化强省建设中“打头阵、当先锋”,围绕经济社会发展重点领域建言献策,积极提交大会发言材料,充分体现了委员们心系大局、服务发展、履职为民的使命情怀和责任担当。

## 发挥优势特色 全力攻坚突破 在加快高质量发展中展现更大作为

(上接第一版)实体经济加快发展,乡村振兴扎实推进,在全市发展大局中发挥了积极作用。下一步,要继续锚定目标、加压奋进,推动政府工作报告安排的重点工作在莱西市落地

落实,为加快建设现代化国际大都市作出更大贡献。

赵豪志指出,莱西市要在推进新型工业化上展现更大作为,突出主导产业,支持骨干企业加快发展,推动重点产业园区建设,加大产业链招商力度,加快建设现代化产业体系。要在推动乡村振兴上展现更大作为,确保粮食生产安全,提升现代农业发展水平,做强农业龙头企业,加快发展现代种业,做优特色农产品品牌;大力实施乡村建设行动,在打造乡村振兴齐鲁样板先行区中走在前列。要在加快新型城镇化上展现更大作为,加大交通基础设施建设力度,积极开展低效片区开发建设,深入推进旧城旧村改造,提升城市综合承载能力。要在保障和改善民生上展现更大作为,坚持以人民为中心的发展思想,扎实办好各项民生实事,坚决守牢安全发展底线,不断增强人民群众的获得感、幸福感、安全感。

陈金国参加审议。

## 明确目标定位 强化使命担当 助推上合示范区高质量发展

(上接第一版)落实省委、省政府的工作部署,提高政治站位,明确目标定位,强化使命担当,聚焦“四个中心”建设,进一步推动上合示范区高质量发展。要构建现代化综合立体交通体系,不断提升海陆空铁四港联动功能。要加大招商引资力度,引进落地一批符合高质量发展要求的大项

## 生态环境部将推进美丽中国先行区建设

**新华社北京1月30日电**(高敬 彭美琪)生态环境部综合司司长孙守亮30日表示,当前和今后一个时期是美丽中国建设的重要时期,要以开展美丽中国先行区建设为着力点,梯次推进打造美丽中国建设示范样板。

他是在生态环境部当天举行的新闻发布会上作出这一表示的。

美丽中国先行区建设在美丽中国建设中具有标杆示范、带头作用,是现阶段推进美丽中国建设的着力点。孙守亮表示,前不久印发的《中共中央 国务院关于全面推进美丽中国建设的意见》明确,加快形成以实现人与自然和谐共生现代化为导向的美丽中国建设新格局。

他介绍,美丽中国建设新格局要全领域转型,强调推动经济社会发展绿色化、低碳化,加快推进能源、工业、交通运输、城乡建设、农业等全领域转型;全方位提升,以美丽中国先行区建设为牵引,分阶段、分批次推进美丽蓝天、美丽河湖、美丽海湾、美丽山川、美丽城市、美丽乡村等诸多“美丽细胞”全方位提升;全地域建设,因地制宜、梯次推进西部、东北、中部、东部等美丽中国建设全地域覆盖;全社会行动,鼓励园区、企业、社区、学校等基层单位开展绿色、清洁、零碳引领行动,把建设美丽中国转化为全社会行为自觉。

孙守亮说,当前重点抓好美丽中国先行区建设,力争在一段时间内先形成一批实践示范样板,再接续滚动实施、分批推进,久久为功推动实现美丽中国建设目标。生态环境部正在搭建美丽中国建设示范案例的展示平台,还将配套制定相关正向激励措施,真正让美丽中国建设图景动起来、活起来,始终充满勃勃生机。

## 首个养老人才队伍建设综合性文件出台

**据新华社北京1月30日电**(记者高蕾)民政部等12部门近日制定出台《关于加强养老服务人才队伍建设的意见》,这是我国首个关于养老服务人才队伍建设的综合性政策文件。这是记者30日从民政部2024年第一季度例行新闻发布会上获悉的。

我国老年人口基数大,老龄化速度快,养老服务需求也随之快速增长、更加多元。但我国养老服务人才队伍还存在总量不足、专业化水平不高、待遇保障水平较低、流失率较高等问题。意见从拓宽人才来源渠道、提升人才素质能力、健全人才评价机制、重视人才使用管理、完善保障激励措施等方面,进行全方位制度设计。

在解决养老服务人才特别是养老护理员短缺方面,意见针对养老服务类型层次多样、跨领域交叉融合、实践性强等特点,明确提出打破学历、年龄、身份、地域等限制,在实践中广纳人才、培养人才、凝聚人才,加强养老服务领域就业创业支持,鼓励多渠道多途径吸引人才,支持跨行业跨领域人才流动。

在养老服务人才使用管理方面,意见坚持按需设岗,要求引导各类养老服务机构根据功能定位、目标群体、服务特色等情况,科学设置管理、专业技术、工勤技能等岗位,优化人力资源配置。

首次提出以养老护理员为试点,完善养老服务技能人才职业技能等级制度是此次意见的另一大亮点。意见提出,在此前有关规定设置的五个职业技能等级基础上,支持具备条件的养老服务企业可结合实际在高级技师等级之上增设特级技师和首席技师,在初级工之下补设学徒工,形成由学徒工、初级工、中级工、高级工、技师、高级技师、特级技师、首席技师构成的新八级职业技能等级(岗位)序列,进一步拓宽了养老护理员成长通道。意见还进一步明确了养老护理员等养老服务技能人才的评价主体、评价管理、评价结果使用等关键性内容。

未有的发展机遇,将为世界各国现代化注入强大动力。

习近平指出,当今世界并不太平,中国一如既往,以人类前途为怀、以人民福祉为念,努力为人类和平和发展事业贡献中国智慧、中国方案,倡导平等有序的世界多极化和普惠包容的经济全球化,推动构建人类命运共同体,携手建设更加美好的世界。

王毅参加上述活动。

目、好项目。要加强政策引领,深化改革创新,全面做实做好、做美、做响上合示范区。市政协将持续关注支持上合示范区建设和胶州市发展,积极协商建言,广泛凝聚共识,助力在更高水平开放中抢占先机、赢得主动、提升能级、创新突破。

孟庆斌要求,全市政协组织要聚焦青岛在现代化强省建设中“打头阵、当先锋”,紧扣市委提出的“十个提质增效”,把握政协工作报告的安排部署,找准政协履职的结合点、切入点 and 突破口,做好思想引领、议政建言、汇集聚力各项工作,努力推动市政协工作“提质效、创一流”,为加快建设新时代社会主义现代化国际大都市作出政协贡献。

## 市政协十四届十二次常委会会议第二次会议举行

(上接第一版)通过政协第十四届青岛市委委员会第三次会议关于常务委员会工作报告的决议(草案);通过政协第十四届青岛市委委员会第三次会议关于常务委员会提案工作报告的决议(草案);通过政协第十四届青岛市委委员会第三次会议政治决议(草案);审议通过政协第十四届青岛市委委员会提案委员会关于市政协十四届三次会议提案审查情况的报告(草案)。

陈大维、刘光烨、姜巧珍、李苏满、张元升、崔作、刘卫国、朱铁一出席。

青岛西海岸新区自然资源局关于诚泽陶石艺术馆项目规划及建筑方案批前公示的通告

为加强公众参与,发挥公众在我区规划管理中的作用,提高城市规划水平,根据《中华人民共和国城乡规划法》《山东省城乡规划条例》等法律法规和政务公开的有关规定,对诚泽陶石艺术馆项目规划及建筑方案进行批前公示,以保证利害关系人的知情权、参与权等,现将有关事项通告如下:

一、公示项目基本情况:  
建设单位:青岛诚泽文旅投资有限公司  
建设项目:诚泽陶石艺术馆项目  
建设地点:张家楼镇画家村路东、画院北路北  
设计单位:荣泰建设集团有限公司  
公示阶段:规划及建筑方案  
规划内容:本项目占地2856.00㎡。规划建设1栋4层陶石艺术馆。总

建筑面积3643.69㎡(其中地上建筑面积2855.77㎡、地下建筑面积787.92㎡),容积率1.0,绿地率35.01%,建筑密度28.09%,停车位共计20个。

二、公示及反馈方式:  
长江东路443号福瀛大厦大堂、项目现场出入口处及青岛西海岸新区政务网(查询流程:青岛西海岸新区政务网—政务公开—自然资源局—重点工作—规划批前公示)。  
长江东路福瀛大厦大堂意见箱,请将意见和建议附上证明相关利害关系人身份证复印件放入意见箱。  
三、咨询电话:西海岸新区自然资源局 86995762,建设单位 13698650266  
四、公示时间:2024年2月2日至2024年2月8日

2024年1月31日

青岛市住房公积金管理中心公告

青岛星迈智能科技有限公司:  
经查实,你单位未为曲秀按时、足额缴存住房公积金,现依法向你单位送达《行政处理事先告知书》(青住金处理先告字[2023]17第109号),责令你单位向我中心报送曲秀在你单位工作期间的工资收入明细及住房公积金补缴核算明细表,自公告之日起30日视为送达。公告期满后3日内仍未报送的,我中心将根据建设部《关于住房公积金管理若干具体问题的指导意见》(建金管[2005]5号)文件精神或职工提供的证据材料,核算你单位欠缴曲秀住房公积金数额,据此作出行政处理决定。

青岛市住房公积金管理中心

2024年1月31日

青岛市住房公积金管理中心公告

青岛威能电动车辆电控有限公司:  
经查实,你单位未为孙卫红等职工按时、足额缴存住房公积金,现依法向你单位送达《行政处理决定书》(青住金处理字[2023]17第110号至117号),自公告之日起经30日视为送达。公告期满后法定期限内你单位有权申请行政复议或提起行政诉讼。

青岛市住房公积金管理中心

2024年1月31日